

HYUNDAI

RU

Электрический кондиционер воздуха сплит-система

Руководство по эксплуатации
Гарантийный талон

Electric air conditioner Split system

Instruction manual
Warranty card

EN

Модели / Models

Внутренний блок Indoor unit	H-AR21-07H/I
	H-AR21-09H/I
	H-AR21-12H/I
	H-AR21-18H/I
	H-AR21-24H/I

Наружный блок Outdoor unit	H-AR21-07H/O
	H-AR21-09H/O
	H-AR21-12H/O
	H-AR21-18H/O
	H-AR21-24H/O

Содержание

1. Важная информация	12
2. Меры предосторожности	13
3. Технические характеристики	14
4. Описание прибора	16
5. Комплект поставки	17
6. Управление прибором	17
Панель управления внутреннего блока	17
Пульт дистанционного управления (ПДУ)	18
7. Режимы работы	19
8. Уход и обслуживание	20
9. Утилизация, срок службы, гарантийный срок	21
10. Транспортировка и хранение	22
11. Информация о сертификации	22
12. Нормативные документы	23
Гарантийный талон	24
Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров	38

RU

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического кондиционера воздуха Hyundai. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор предназначен для охлаждения воздуха в бытовых помещениях. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. В тексте и цифровых обозначениях данного руководства могут быть допущены опечатки. Если после прочтения руководства у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не пытайтесь самостоятельно устанавливать кондиционер. Обратитесь к квалифицированному специалисту по установке.

2. При использовании кондиционера, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу.
3. Электроприбор должен находиться под наблюдением во время его эксплуатации, особенно, если неподалёку от него находятся дети.
4. Не просовывайте пальцы или посторонние предметы через воздуховыпускную решетку внутреннего и наружного блоков, так как это может привести к травме от вращающегося вентилятора.
5. Не разрешайте детям самостоятельно включать кондиционер. Дети могут включать кондиционер только под присмотром взрослых.
6. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать кондиционер. Внутренние агрегаты кондиционера находятся под напряжением, это опасно для жизни! Для ремонта изделия обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
7. Не используйте устройство, если оно неисправно, или если его уронили или повредили.
8. Не открывайте лицевую панель устройства во время его работы.
9. Не разбирайте и не модифицируйте устройство.
10. Незамедлительно отключите кондиционер от электрической сети, если от него идут странные запахи или дым.
11. Не открывайте и не лейте воду и другие жидкости на кондиционер.
12. Всегда отключайте кондиционер от электрической сети во время грозы.
13. Всегда отключайте кондиционер от электрической сети, когда он не используется.
14. Перед началом чистки и технического обслуживания кондиционера отключите его от электрической сети. Чистку и техническое обслуживание производите в соответствии с указаниями данного руководства по эксплуатации.
15. Для обеспечения эффективной работы кондиционера эксплуатируйте его в температурно-влажностных условиях, указанных в данном руководстве по эксплуатации.
16. Не используйте опасные химические вещества для чистки устройства и не допускайте их попадания на прибор.
17. При снятии воздушного фильтра не касайтесь металлических частей устройства.
18. Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не изменяйте длину сетевого шнура и не подключайте устройство через электрические удлинители.
19. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах квалифицированными специалистами.
20. Во избежание опасности поражения электрическим током не размещайте шнур питания рядом с нагревательными приборами и легковоспламеняющимися или горючими веществами.
21. Не запускайте и не останавливайте устройство посредством подключения или отключения электрического питания.
22. Не нажимайте кнопки пульта посторонними предметами (только пальцами).
23. Используйте прибор только по его прямому назначению в соответствии с данной инструкцией.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Внутренний блок Внешний блок	Ед. изм.	H-AR21-07H/I H-AR21-07H/O	H-AR21-09H/I H-AR21-09H/O
Выходная мощность (охлаждение)	BTU (Вт)	7319 (2145)	9042 (2650)
Выходная мощность (обогрев)	BTU (Вт)	7650 (2242)	9281 (2720)
Номинальная потребляемая мощность (охлаждение/обогрев)	Вт/Вт	657/616	827/751
Параметры электропитания	В/Гц	220~/50	220~/50
Номинальная сила тока (охлаждение/обогрев)	А/А	2,86/2,68	3,60/3,27
Расход воздуха (внутренний блок/ внешний блок)	м³/ч/ м³/ч	420/850	450/1000
Уровень шума (внутренний блок)	дБ	33/29/27/24	33/30/27/24
Уровень шума (наружный блок)	дБ	48	50
Класс влагозащиты (внутренний блок/ внешний блок)	-	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Тип фреона	-	R410A	R410A
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	-	A/A	A/A
Класс электробезопасности (внутренний блок/ внешний блок)	-	I/I	I/I
Диаметр труб (жидкость/газ)	дюйм	1/4 & 3/8	1/4 & 3/8
Максимальная длина трассы	м	10	10
Максимальный перепад высот между блоками	м	7	7
Диапазон рабочих температур (охлаждение)	°С	16-47	16-47
Диапазон рабочих температур (обогрев)	°С	0-32	0-32
Заправочный вес фреона	г	400	540
Вес нетто/брутто (внутренний блок)	кг/кг	6,8/8,53	7,3/8,5
Вес нетто/брутто (наружный блок)	кг/кг	21,28/23,28	22,1/23,9
Размер прибора (внутренний блок/ внешний блок)	мм/мм	690×283×199/ 663×254×421	690×283×199/ 663×254×421
Размеры в упаковке (внутренний блок/ внешний блок)	мм/мм	740×343×264/ 760×343×478	740×343×264/ 760×343×478
Расстояние между кронштейнами (внешний блок)	мм	430	430

Технические параметры могут быть незначительно изменены без ущерба для качества продукции.

H-AR21-12H/I H-AR21-12H/O	H-AR21-18H/I H-AR21-18H/O	H-AR21-24H/I H-AR21-24H/O
12556 (3680)	19792 (5792)	25494 (7472)
12897 (3780)	20329 (5958)	26293 (7706)
1143/1016	1797/1646	2317/2126
220~/50	220~/50	220~/50
4,97/4,42	7,81/7,16	10,07/9,24
550/1550	800/2200	1050/2900
36/33/30/27	38/35/32/29	40/37/34/31
52	54	55
IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
R410A	R410A	R410A
A/A	A/A	A/A
I/I	I/I	I/I
1/4 & 3/8	1/4 -1/2	1/4 & 1/2
12	20	20
7	10	13
16-47	16-47	16-47
0-32	0-32	0-32
610	1000	1560
8,02/9,26	11/13	11/15
25,91/28,59	34/38	44/48,5
750×285×200/ 710×500×240	900×310×225/ 795×525×290	900×310×225/ 800×690×300
850×345×265/ 780×570×345	950×380×290/ 907×382×600	950×380×290/ 940×420×750
500	545	540

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

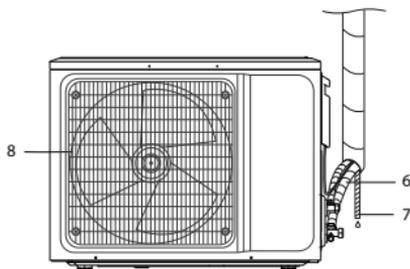
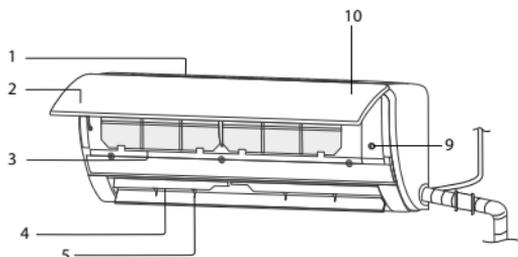


Рис. 1

Кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков, соединенных трубопроводами. Управление кондиционером осуществляется с пульта дистанционного управления или с панели управления внутреннего блока.

1. Внутренний модуль кондиционера.
2. Лицевая панель.
3. Воздушный фильтр.
4. / 5. Направляющие заслонки для раздачи обработанного воздуха.
6. Медная трубка газа (фреона), соединительная магистраль*.
7. Трубка для отвода конденсата*.
8. Воздуховыпускная решетка наружного блока.
9. Кнопка включения (auto).
10. Скрытый дисплей.

* не входит в комплект поставки

5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплектацию кондиционера воздуха (сплит-системы) входит:

Блок кондиционера для внутренней установки – 1 шт.

Блок кондиционера для наружной установки – 1 шт.

Пульт дистанционного управления – 1 шт.

Элементы питания для пульта ДУ – 2 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Гарантийный талон – 1 шт.

Упаковка блока внутренней установки – 1 шт.

Упаковка блока наружной установки – 1 шт.

6. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

Аварийный метод эксплуатации.

При потере или повреждении дистанционного пульта возможно провести операции с помощью принудительного выключателя.

После нажатия данной кнопки в выключенном состоянии, кондиционер включится и будет работать в автоматическом режиме.

После нажатия данной кнопки во время работы, кондиционер выключится.

Регулировка направления воздушного потока.

1. Возможно регулировать направление воздушного потока с помощью кнопок «SWING» на дистанционном пульте управления. Подробный способ управления приведен в руководстве пользования дистанционным пультом.

2. Регулировка направления воздушного потока в горизонтальном положении осуществляется только вручную.

RU



ВНИМАНИЕ!

Передвигайте направляющие заслонки перед включением, в противном случае есть опасность повреждения пальцев.

Никогда не просовывайте пальцы в воздухозаборные, либо воздуховыпускные решётки во время работы кондиционера.



Ваш прибор обладает возможностью для подключения дополнительного блока, для управления кондиционером по Wi-Fi.

Управление по Wi-Fi работает только после подключения дополнительного блока (приобретается отдельно). Подробная инструкция по установке блока в кондиционер и по настройке программного обеспечения, находится в инструкции к блоку Wi-Fi.

Пульт дистанционного управления

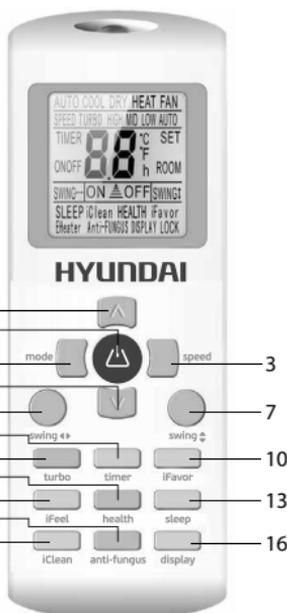


Рис. 2

1. Power (Питание)

Включает/выключает кондиционер.

2. MODE (Режим)

Выбор режима работы: AUTO (AUTO) — ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL) — ОСУШЕНИЕ (DRY) — НАГРЕВ (HEAT) — ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAN).

3. SPEED (Скорость)

Выбор скорости вращения вентилятора в соответствии со схемой: НИЗКАЯ (LOW) — СРЕДНЯЯ (MID) — ВЫСОКАЯ (HIGH) — АВТО.

Примечание: АВТО скорость воздуха недоступна в режиме вентиляции.

4, 5. Кнопки вверх, вниз соответственно

При нажатии кнопки «вверх» (4) температура повысится на 1 °C, при нажатии кнопки «вниз» (5) температура понизится на 1 °C. Диапазон настроек температуры – от 16 °C (60 °F) до 32 °C (90 °F).

6. SWING (Режим поворота по горизонтали) (в данной модели функция не предусмотрена)

7. SWING (Режим поворота по вертикали)

Управление направлением воздушного потока по вертикали. Нажмите данную кнопку для активации работы «вверх/вниз» в режиме «SWING».

8. TURBO (Турбо режим)

Автоматически включается работа максимального охлаждения (в режиме охлаждения) или максимального обогрева (в режиме обогрева).

9. TIMER (Таймер)

Позволяет установить время включения/отключения кондиционера по таймеру.

10. Функция iFAVOR

При нажатии возвращает устройство к предыдущим персональным настройкам пользователя (в данной модели функция не предусмотрена).

11. Функция iFEEL

Нажатие данной кнопки включает изменение температуры на пульте управления и позволяет настроить удобную температуру. Повторное нажатие сохраняет заданные параметры.

12. Функция HEALTH

Нажмите данную кнопку с ВКЛ устройством, которая активирует функцию ионизации (в данной модели функция не предусмотрена).

13. SLEEP (Режим сна)

В режиме SLEEP кондиционер в течение 10 часов меняет температуру для комфортного сна.

14. Функция iCLEAN

Нажмите данную кнопку, когда устройство ВЫКЛ, пульт дистанционного управления будет отображать «CL» и устройство будет автоматически очищаться от пыли и будет повышать эффективность охлаждения и обогрева. Режим «iCLEAN» работает примерно в течении 30 минут.

15. Функция ANTI-FUNGUS

При нажатии данной кнопки активируется режим автоматической просушки внутреннего блока.

16. DISPLAY (Экран)

Нажмите данную кнопку для включения/выключения дисплея.

RU

7. РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Автоматический режим работы

1. Нажмите кнопку «MODE», выберите автоматический режим работы (на экране пульта слово AUTO).
2. При помощи нажатия кнопки «SPEED» вы можете выбрать скорость вращения вентилятора - Низк., Сред., Выс., Авто.
3. Нажмите кнопку «ON/OFF», кондиционер начнет работать.
4. Нажмите кнопку «ON/OFF» заново и кондиционер прекратит работу.

Примечание: в режиме вентилятора настройки температуры не работают.

Режим работы в режиме охлаждения/обогрева

1. Нажмите кнопку «MODE», выберите режим работы охлаждения или обогрева.
2. При помощи нажатия кнопок «▲» «▼» вы можете выбрать температуру от 16 °C до 32 °C, отображаемая будет изменяться в соответствии с нажатием кнопки.
3. При помощи нажатия кнопки «SPEED» вы можете выбрать скорость вращения вентилятора - Низк., Сред., Выс., Авто.
4. Нажмите кнопку «ON/OFF», кондиционер начнет работать.
5. Нажмите кнопку «ON/OFF» заново и кондиционер прекратит работу.

Примечание: в режиме вентилятора нет функции обогрева.

Режим работы вентилятора

1. Нажмите на кнопку «MODE» для выбора режима работы вентилятора.
2. При помощи нажатия кнопки «SPEED» вы можете выбрать скорость вращения вентилятора - Низк, Сред, Высокой.
3. Нажмите кнопку «ON/OFF» кондиционер начнет работать.
4. Нажмите кнопку «ON/OFF» заново, кондиционер прекратит работу.

Примечание: в режиме вентилятора температура не настраивается.

Режим осушения

1. нажмите кнопку «MODE», выберите режим осушения.
2. Нажмите кнопку «ON/OFF», кондиционер начнет работать.
2. Нажмите кнопку «ON/OFF» заново, кондиционер прекратит работу.

Функция подсветки (только для пультов управления с такой функцией)

Пульт управления имеет подсветку, которая включается автоматически при нажатии любой кнопки для удобства работы в темноте. Подсветка автоматически отключается, если пультом не пользуются более 10 секунд.

8. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

RU

Перед тем, как приступить к чистке, отключите кондиционер от электросети.

Чистка внутреннего блока и пульта дистанционного управления

- Чистку внутреннего блока и пульта ДУ выполняйте сухой мягкой тканью.
- Если внутренний блок слишком загрязнен, смочите ткань холодной водой.
- Во избежание повреждения краски или деталей кондиционера не пользуйтесь для чистки щетками и не оставляйте их на поверхности внутреннего блока.
- Во избежание повреждения поверхности или деформации деталей кондиционера не пользуйтесь для чистки бензином, растворителями, чистящими порошками или другими химически активными веществами.

Перед длительным перерывом в работе кондиционера

- Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентилятора. Это позволит полностью просушить его внутренние полости
- Отключите кондиционер от электросети.
- Извлеките из пульта ДУ элементы питания.

Предпусковые проверки

- Убедитесь, что воздушный фильтр установлен.
- Убедитесь, что воздухозаборная и воздуховыпускная решетки наружного блока не загорожены посторонними предметами.

Чистка воздушного фильтра

- Воздушный фильтр очищает воздух, поступающий в кондиционер, от пыли и посторонних частиц. При загрязнении фильтра производительность кондиционера резко снижается.

- При постоянной эксплуатации кондиционера фильтр следует чистить каждые две недели.
- Если кондиционер установлен в помещении с запыленной атмосферой, то воздушный фильтр следует чистить чаще.
- Для извлечения фильтра откройте панель внутреннего блока.
- Извлеките воздушные фильтры. Очистите фильтр пылесосом или в чистой воде. Если фильтр сильно загрязнен, почистите его мягкой щеткой и промойте в слабом моющем растворе, затем просушите.
- При чистке фильтра пылесосом держите его загрязненной поверхностью вверх. При промывании фильтра в воде держите его загрязненной поверхностью вниз.
- Не сушите фильтр на солнце или вблизи огня.
- Установите воздушный фильтр в исходное положение и закройте панель.

9. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информацию о приборе. Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем. Срок службы прибора указан в гарантийном талоне.

Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне.

Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора. При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийным талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме.

Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и/или антропогенными и/или форс-мажорными явлениями.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.

2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.

3. Внешний блок нужно транспортировать строго вертикально.

Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Производство должно храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30°C.

Температурные требования	Транспортировка и хранение	От -30°C до +50°C
Требования к влажности		От 15% до 85% (нет конденсата)

11. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Изделие соответствует директиве ЕЕС 89/336, касающейся электромагнитного оборудования.

RU

Гарантируется безотказная работа изделия в соответствии со сроками, указанными в гарантийном талоне. Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантии и требуйте от продавца правильного и четкого заполнения гарантийного талона.

Изготовитель*: «Хоум Электроникс Лимитед» 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай.

«Home Electronics Limited» 801 Luk Yu Building, 24-26 Stanley Street, Central, China.

Импортер*: ООО «Оптимум Логистик» Россия, 129344, г. Москва, ул. Енисейская, д. 1, стр. 8, пом. 115.

По вопросам сервисной поддержки обращаться в уполномоченную организацию (уполномоченное изготовителем лицо)*:

ООО «Авангард Холго» РФ, 125195, г. Москва, Ленинградское ш., д. 57, стр. 12, тел./факс. +7 (495) 627-52-85.

Серийный номер изделия: указан в составе кода на этикетке с маркировкой «ID LINE», расположенной на изделии и/или упаковке изделия. Также может быть указан на той же этикетке отдельно как «Серийный номер» и/или «Serial number».

Дата производства: указана как месяц и год производства в составе кода на этикетке с маркировкой Hyundai ID, расположенной на изделии и/или упаковке изделия. Месяц и последние две цифры года в составе кода указаны после знака тире в соответствующем порядке. Также может быть указан на той же этикетке отдельно как «Дата производства» и/или «Production date».

Сервисные центры Изготовителя: указаны в гарантийном талоне; при отсутствии в гарантийном талоне списка сервисных центров считать таковыми уполномоченное изготовителем лицо, а также сервисные центры, заявленные на сайте www.hyundai-home.ru.

12. НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН НА ТЕРРИТОРИИ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ HYUNDAI:

Автономная некоммерческая организация экспертизы и контроля качества - Центр сертификации «Евро-Тест»

РФ, 109147, г. Москва, улица Малая Калитниковская, дом 7

Тел.: 7(495) 665-0457

E-mail: info@euro-test.su

ТОВАР СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:

Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года №768, ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года №879, ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

№ СЕРТИФИКАТА:

№ TC RU C-CN.AE61.B.10387

СРОК ДЕЙСТВИЯ:

С 08.11.2017 ПО 07.11.2022

**При отсутствии копии документа соответствия в комплекте поставки,
спрашивайте копию у продавца.**

RU

** Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, уполномоченного лица, производственного филиала, импортера в РФ и/или страны ЕТС. Актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

HYUNDAI



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Территория действия:
Российская Федерация

Уважаемый покупатель!
Обратите особое внимание на стр. 32

Действителен с Января 2018 года

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Бытовое изделие Hyundai



ВНИМАНИЕ!

Гарантийное обслуживание и ремонт бытовой техники Hyundai с соблюдением требований и норм Изготовителя (Hyundai) производятся на территории РФ только в фирменных сервисных центрах Изготовителя или мастерских, уполномоченных производителем и работающих с ним на основании договора.

Срок проведения экспертизы и гарантийного ремонта – не более 45 дней с момента приемки дефектного изделия авторизованным сервисным центром Hyundai.

Если при эксплуатации изделия Вы столкнулись с неполадками в его работе, которые Вы не можете устранить самостоятельно в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации изделия, обратитесь к региональному представителю Изготовителя в России или в региональный авторизованный сервисный центр Hyundai, уточнив адрес у продавца. Полный перечень сервисных центров указан на сайте www.hyundai-home.ru или приложен отдельным списком в комплекте с изделием.

Вы можете обратиться в уполномоченную сервисную службу Изготовителя по телефону: **+7 (495) 627-5285**, либо по телефонам, указанным на сайте: www.hyundai-home.ru, или отправить сообщение по электронному адресу: service@hc-hvac.ru.

Если отсутствие надлежащим образом заполненного гарантийного талона на изделие или отсутствие чека с указанием изделия не позволяет идентифицировать изделие и факт его продажи на территории РФ, то Изготовитель вправе отказать в гарантийном обслуживании изделия. При невозможности определить дату продажи изделия, гарантийный срок исчисляется с даты его производства.

Дата производства изделия определяется по реестру Изготовителя в соответствии с серийным номером изделия.

Официальный срок службы электрического кондиционера воздуха Hyundai, установленный изготовителем, составляет 10 лет со дня передачи изделия потребителю. Указанный срок службы действителен только при условии соблюдения правил эксплуатации и правильного ухода за изделием.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения бланка гарантийного талона. Согласно требованиям Изготовителя, гарантийный талон действителен только при наличии четко и правильно указанных данных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, данных фирмы-продавца, подписи покупателя. Соответствующие данные также должны быть указаны продавцом на отрывных талонах.

В гарантийном талоне обязательным является указание даты запуска изделия в эксплуатацию и штамп уполномоченной организации, производившей запуск в эксплуатацию.

При проведении планового профилактического обслуживания изделия специалист сервисного центра должен заполнить соответствующую часть гарантийного талона, поставить подпись и печать сервисного центра.

Модель и серийный номер изделия (на маркировочной (идентификационной) наклейке Изготовителя на изделии (ID) должны соответствовать указанным в гарантийном талоне продавцом. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стертые, талон может быть признан недействительным.



ВНИМАНИЕ!

Производитель рекомендует приобретать приборы Hyundai только у авторизованных продавцов.

Данным гарантийным талоном Изготовитель подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению законных требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя в течение установленного гарантийного срока.

RU

Увеличенный гарантийный срок на изделие составляет 4 года со дня передачи изделия потребителю, при условии проведения межсезонного технического обслуживания в авторизованном сервисном центре.

Гарантийный срок действителен для изделий, произведенных начиная с 01.01.2016 и имеющих ID установленной формы:



Гарантийные обязательства дополняют и уточняют оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор; выдаются Изготовителем в дополнение к законным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают. Гарантия Изготовителя действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ и изготовленные для РФ.

Изготовитель оставляет за собой право:

- отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий (см. «Досрочное прекращение гарантийного обслуживания»);
- самостоятельно инициировать независимую экспертизу для выяснения обстоятельств, приведших к выходу прибора из строя;
- сравнивать предоставленную маркировочную (идентификационную) наклейку изделия (ID) с данными реестров производства для проверки соответствия серийного номера изделия уникальным производственным номерам реестров.



Просим Вас хранить Гарантийный талон в течение всего гарантийного срока, установленного Изготовителем на приобретенное Вами изделие.

При покупке изделия требуйте от продавца проверку его комплектности и отсутствия механических повреждений в Вашем присутствии, а также правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи изделия не принимаются.

Установка, подключение и запуск в эксплуатацию данного изделия допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии или соответствующие разрешения (допуски) на данный вид деятельности, либо специалистами и организациями, авторизованными для монтажа и/или обслуживания данного вида техники.

О необходимости проведения тех или иных монтажных и/или сервисных работ специализированными организациями Вы можете узнать, внимательно ознакомившись с Руководством по эксплуатации на приобретенное Вами изделие.

Для монтажа приобретенного оборудования Вы можете воспользоваться платной услугой специалистов авторизованных сервисных центров Hyundai, которые проведут все необходимые работы для длительного и безопасного использования приобретенного Вами изделия.

Вы можете также воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако, в этом случае, если изделие вышло из строя вследствие неправильной установки и подключения, Вы теряете право на бесплатное гарантийное обслуживание.

Досрочное прекращение гарантийного обслуживания.

Все условия гарантийного обслуживания регулируются Законодательством РФ и Законом РФ «О защите прав потребителей». В частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании изделия может быть вызван:

- нарушением при оформлении гарантийного талона при продаже изделия;
- отсутствием товарного или кассового чека о продаже изделия или невозможностью определить продавца изделия;
- наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю и явившихся возможной причиной возникновения дефекта;
- наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных, неоригинальных (или некачественных) аксессуаров, принадлежностей, запасных частей, элементов и т. д.;
- нарушением правил Руководства по эксплуатации данного изделия;
- наличием следов несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия (за исключением случаев, предусмотренных Руководством по эксплуатации), повлекших за собой отказ в работе изделия;
- дефектом или отказом системы или ее части, где изделие использовалось как часть системы и это могло привести к дефекту или отказу изделия.

RU



ВНИМАНИЕ!

Если в результате экспертизы/диагностики изделия установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), либо недостатки в товаре отсутствуют, Потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю или уполномоченной изготовителем организации) расходы на проведение экспертизы (диагностики), а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара) в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей» № 171-ФЗ в ред. от 21.12.2004 ст. 18 п. 5.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже части и принадлежности изделия, если их замена не связана с разборкой самого изделия или их замена требуется при профилактическом обслуживании:

- монтажные приспособления, инструмент и документацию, прилагаемую к изделию;
- расходные части изделия, подразумевающие периодическую замену за счет потребителя (фильтрующие элементы, элементы питания и др.);
- части и узлы изделия, неисправность которых связана с естественным износом в процессе эксплуатации (фильтрующие элементы, втулки, подшипники и т.д.);

- материалы, наклеенные на изделие, имеющие рекламное или информационное назначение, за исключением маркировочной (идентификационной) наклейки Изготовителя (ID).

**ВНИМАНИЕ!**

Если маркировочная (идентификационная) наклейка на изделии Hyundai (ID) закреплена на изделии не плотно и существует риск ее утери, то вклейте ее в гарантийный талон на последней странице.

Изготовитель не несет гарантийных обязательств за изделие в следующих случаях:

- если изделие использовалось в иных целях, не соответствующих его прямому назначению в соответствии с Руководством по эксплуатации;
- если на изделии отсутствует маркировочная (идентификационная) табличка Изготовителя (ID);
- если изделие имеет следы несанкционированного вскрытия, не предусмотренного Руководством по эксплуатации, и попыток неквалифицированного ремонта;
- если дефект вызван изменением/нарушением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, скоплением большого количества пыли;
- если обнаружены повреждения, вызванные подключением к сетям с недопустимыми параметрами;
- если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- если нарушены требования Изготовителя по проведению обязательных для сохранения гарантии и продления срока службы профилактических работ, описанных в Руководстве по эксплуатации;
- неправильного хранения (консервации / разборки-сборки на период хранения) изделия;
- если монтаж и использование изделия производится без разрешительной документации исполнительных органов власти субъектов РФ там, где подобная документация требуется в соответствии с требованиями законодательства РФ (в т.ч. Жилищного Кодекса РФ);
- если покупатель самостоятельно без учета рекомендаций Изготовителя и продавца купил кондиционер надлежащего качества и установил в помещении, для которого изделие не подходит по своим техническим характеристикам;
- некачественного монтажа неавторизованной организацией/частными лицами, если не была правильно проведена вакуумация трубопроводов, была проведена заправка недостаточного количества хладагента или допущены другие ошибки при монтаже (перегиб трубопроводов, негоризонтальное расположение блоков, нарушение допустимых перепадов высот установки между блоками и т.д.);

- эксплуатации изделия в недопустимых условиях и с нарушением режимов работы, прописанных в Руководстве по эксплуатации (например, использование вне рабочего температурного диапазона, указанного в технических характеристиках);
- если неисправность была вызвана нарушением сроков периодического обслуживания изделия;
- если неисправность была вызвана сильными загрязнениями фильтров и/или испарителя/конденсатора пылью, листвой, насекомыми и другими предметами.

Изготовитель снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо и или косвенно нанесенный продукцией Hyundai людям, домашним животным, и имуществу, в случаях, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации или вследствие неквалифицированной установки (профилактики, обслуживания, ремонта) изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

Рекомендуемые профилактические работы для увеличения срока гарантии на компрессор кондиционера, а также для выполнения условия долговременной работы кондиционера, в рамках заявленного срока службы и более.

Таблица 1

RU

Наименование рекомендуемых профилактических работ	Для бытовых помещений	Для офисных помещений	Для торговых помещений
	Рекомендуемые интервал / сроки	Рекомендуемые интервал / сроки	Рекомендуемые интервал / сроки
Чистка теплообменников внешнего и внутреннего блоков			
Мойка ванны для сбора конденсата			
Продувка трубопровода конденсата	Не реже 1-го раза в год / Июль	Не реже 2-х раз в год / Май, август	Не реже 3-х раз в год / Май, июль, сентябрь
Общая проверка системы			
Дозаправка (при необходимости)			
Чистка крыльчатки вентилятора внутреннего блока			

**ВНИМАНИЕ!**

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью, четко и правильно заполнить бланк Гарантийного талона.

**ВНИМАНИЕ!**

Техническое (профилактическое) обслуживание изделия не входит в гарантийные обязательства изготовителя и продавца и является дополнительной платной услугой.

Для ряда территорий могут действовать исключительные правила гарантии, увеличивающие срок на изделие или компоненты. Такие правила устанавливаются только по распоряжению Производителя официальным письмом Производителя.

**ВНИМАНИЕ!**

Срок проведения экспертизы и гарантийного ремонта – не более 45 дней с момента приемки дефектного изделия авторизованным сервисным центром Hyundai.

**ВНИМАНИЕ!**

Большинство приборов торговой марки Hyundai требуют профессиональных консультаций со специалистами соответствующей квалификации в процессе подбора, а также при вводе их в эксплуатацию. Производитель рекомендует приобретать приборы Hyundai только у авторизованных им продавцов. В предоставлении дополнительной гарантии может быть отказано, если прибор Hyundai был приобретен у продавцов, указанных в соответствующем разделе на сайте www.hyundai-home.ru, не исполняющих полностью или частично требований производителя к правилам обслуживания покупателей, а также требований производителя к предоставлению стандартных условий приобретения приборов Hyundai.

Покупатель информирован о том, что он не вправе требовать возврата или обмена купленного изделия в порядке статьи 25 Закона «О защите прав потребителей» и статьи 502 Гражданского Кодекса РФ в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Постановления Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55.

Подписывая данный гарантийный талон, Покупатель признает, что он:

1. Проверил заполнение информации на всех страницах.
2. Получил Руководство по эксплуатации на изделие на русском языке.
3. Владеет всей необходимой информацией о приобретенном изделии и его потребительских свойствах, характеристиках в соответствии со статьей 10 Закона РФ «О защите прав потребителей».
4. Ознакомлен и полностью согласен с условиями и ограничениями гарантийного обслуживания, а также с условиями установки / подключения / сервисного обслуживания / эксплуатации приобретенного изделия.
5. Не имеет претензий к внешнему виду / комплектности / работоспособности (если прибор проверялся в его присутствии при продаже) приобретенного изделия.

RU

Подпись покупателя (с расшифровкой)

_____ / _____

Дата

Бланк гарантийного талона



ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить бланк гарантийного талона и отрывные талоны.

Заполняется фирмой-продавцом

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	
Адрес фирмы-продавца	
Телефон фирмы-продавца	Печать фирмы- продавца



Без подписи покупателя на странице 32 Гарантийный талон является недействительным.

Сведения об установке изделия

Заполняется установщиком

Фирма-установщик	
Номер сертификата	
Дата установки	Печать фирмы- установщика
Мастер	

Заполняется сервисным центром

«А»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра

«Б»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра

«В»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра

«Г»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Номер
заказа-наряда

Проявление
дефекта

Мастер

Код неисправности

Заполняется сервисным центром

Печать
сервисного
центра

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Номер
заказа-наряда

Проявление
дефекта

Мастер

Код неисправности

Заполняется сервисным центром

Печать
сервисного
центра

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Номер
заказа-наряда

Проявление
дефекта

Мастер

Код неисправности

Заполняется сервисным центром

Печать
сервисного
центра

Отрывной талон «А»

HYUNDAI

Изделие

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Печать
фирмы-
продавца

Заполняется фирмой-продавцом

Отрывной талон «А»

HYUNDAI

Изделие

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Печать
фирмы-
продавца

Заполняется фирмой-продавцом

Отрывной талон «А»

HYUNDAI

Изделие

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Печать
фирмы-
продавца

Заполняется фирмой-продавцом

Профилактическое обслуживание изделия.

(Заполняется специалистом авторизованного сервисного центра Hyundai)

№№	Дата выполнения работ	Перечень выполненных работ	Наименование СЦ	Ф.И.О. исполнителя, подпись, печать

Страна	Наименование сервисного центра	Телефон	Фактический адрес, электронный адрес
Россия	ООО «Авангард Холго»	(495) 710-71-72 (495) 627-52-85	Единая сервисно-информационная служба на территории России: г. Москва, Ленинградское ш., д. 57, корп. 12, 2 этаж service@hc-hvac.ru
Казахстан			service@hc-hvac.ru
Белоруссия			service@hc-hvac.ru



Вниманию покупателей!

Список сервисных центров Hyundai может быть дополнен или изменен без специального предварительного уведомления. Информация регулярно обновляется на сайте www.hyundai-home.ru, в разделе «Сервис».

Также вы всегда можете задать свои вопросы, касающиеся сервисного обслуживания техники Hyundai, позвонив по телефону: +7 (495) 627-5285.

Если у вас возникли претензии к работе сервисного центра Hyundai в вашем городе, просьба информировать об этом Генерального сервисного партнера Hyundai по телефону: +7 (495) 627-5285 или электронной почте: service@hc-hvac.ru своевременно.

Ваши пожелания помогут нам организовать сервисную поддержку техники Hyundai на более высоком уровне. Спасибо за сотрудничество!

Авторизованные сервисные центры по гарантийному обслуживанию климатического оборудования бренда HYUNDAI

Город	Наименование АСЦ	Код города	Телефон	Адрес
г. Екатеринбург	ООО "Лайт Климат"	343	385-84-00	ул. Транспортников, 1 литер А оф.306
г. Екатеринбург	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	ул. Суходольская, д. 197, только приемный пункт: ул. Уральская, д. 60
г. Ереван	ООО "Зигзаг"	374	55-70-10 99-400-307 932-109-99	-

Город	Наименование АСЦ	Код города	Телефон	Адрес
г. Йошкар-Ола	ИП Бешкарёва С.В.	8362	41-77-43 45-73-68	ул. Советская, 173
г. Казань	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	Лаишевский район, Село Столбище, ул. Советская, д. 271, складской комплекс "Q-парк", только приемный пункт: ул. Чистопольская, д. 60
г. Краснодар	ИП Бабаков А.А.		8 (918) 102-00-10 8 (961) 501-92-22	ул. Белозерная, 1/1
г. Краснодар	ИП Приходько А.В. (Компания "ЮГ-ЗИП")		8 (906) 432-71-81 8 (965) 456-73-33	ул. Сормовская, 7/8
г. Красноярск	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	ул. Маерчака, д. 50
г. Москва	ООО "Авангард Холго"	495	710-71-72 627-52-85	Ленинградское шоссе, 57
г. Москва	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	Волоколамское шоссе, д. 89, кор. 2
г. Ростов-на-Дону	ООО "Мастер"	863	219-21-12	ул. 50-летия Ростельмаша, 1/52
г. Ростов-на-Дону	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	Доломановский пер., д. 130 лит. В
г. Самара	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	ул. Зои Космодемьянской д.7
г. Саратов	ИП Былинкин А.А.	8452	600-525, 600-393	ул. Горького, 48
г. Санкт-Петербург	ООО "АЦ"Пионер Сервис"	812	324-75-33	Лиговский, 52 Литера А
г. Санкт-Петербург	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	ул. Запорожская д. 12, литера ВА
г. Тюмень	ООО "Эльдорадо"		250-25-25	ул. 30 лет Победы, д. 113А
г. Улан-Удэ	ИП Андреевская В.А.	3012	42-38-89	ул. Жердева, 140 А, кв 5
г. Улан-Удэ	ООО "Эльдорадо"	800	250-25-25	ул. Ключевская, д. 8



Более подробную информацию о сервисных центрах в других городах можно найти у продавца и на сайте: www.hyundai-home.ru.

Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров могут изменяться без предварительного уведомления покупателей.

HYUNDAI



KO 제품 품질 보증 쿠폰은 해당 지역 디스트리뷰터에 요청하시기 바랍니다.



EN Ask distributor of your region for Warranty Coupon of a product.



ES Pida la garantía al distribuidor en su país.



KZ Бұйымның кепілдік талонын сатылған ел аумағындағы дистрибьютордан сұрастырыңыз.



BY Гарантыйны талон на выраб запытваць у дыстрыбутара на тэрыторыі краіны продажу.

Licensed by Hyundai Corporation, Korea
www.hyundai-home.ru

